

**107,7 FM**

Mañanas en rumano  
Dimineți pe  
**românește**  
De lunes a viernes  
**de 7 a 11**

**Publicitate:**  
**695 159 919**

[radioromanul.com](http://radioromanul.com) 



DE LA 1 IANUARIE 2014,

# Românii au dreptul să muncească liber în Spania



Guvernul Spaniei confirmă printr-un document oficial finalizarea moratoriului pentru muncitorii români la 31 decembrie 2013.  8-9



## Cursuri de spaniolă pentru străini în Alcalá de Henares

### Cursos de español para extranjeros

Español para extranjeros	Español Langue Étrangère
Spaniolă pentru străini	Испанский как иностранный
Spanish for foreign students	对外西班牙语课程
Spanish für ausländische Schüler	Spagnolo per stranieri

NUEVO Curso de Teatro para estudiantes de español

Școala Oficială de Limbi din Alcalá de Henares (Comunitatea Madrid) deschide o nouă sesiune de cursuri pentru străini, din luna februarie.

Cursurile vor începe pe 10 februarie și elevii vor fi distribuiți pe grupe în urma unui probe pentru stabilirea nivelului de cunoștințe, care a fost programată pe 7 februarie.

Școala Oficială de Limbi din Alcalá de Henares organizează cursuri de două ore și jumătate, zilnic, de luni până joi.

Pentru mai multe informații: Escuela Oficial de Idiomas de Alcalá de Henares - Calle Daoiz y Velarde nº 30, Tfno. 91 880 03 98, www.educa.madrid.org/web/eoi.alcala.alcala

**AlesMag** Distribuitoare de produse romanesti in Spania

Tel: +34 961 451 276 | +34 961 450 072

www.alesmag.com | office@alesmag.com | comenzi@alesmag.com

Polygono Industrial Bobalar, Calle 2, No. 3, CP 46130

# Crucea Caraiman a ajuns în Cartea Recordurilor

Crucea Caraiman, un monument istoric construit între anii 1926 și 1928 și situat pe Vârful Caraiman, a fost desemnată cea mai înaltă cruce din lume amplasată pe un vârf montan, potrivit site-ului Guinness World Record, scrie Mediafax.ro.

Crucea comemorativă a eroilor români din Primul Război Mondial, situată pe Vârful Caraiman din Munții Bucegi, este un monument istoric clasat în grupa A (de valoare națională și universală), potrivit Listei Monumentelor Istorice alcătuite de Ministerul Culturii. Crucea Caraiman este situată la altitudinea de 2.291 metri, conform Guinness World Record. Monumentul are o înălțime de 39,5 metri și include un soclu din ciment de 8 metri.

Cunoscut și sub denumirea Crucea Eroilor, monumentul a fost ridicat pentru a cinși memoria românilor care au murit în Primul Război Mondial.

Monumentul a fost verificat de către experții Guinness pe 14 august 2013, se mai spune pe site-ul Guinness.

Crucea comemorativă a eroilor români din Primul Război Mondial este situată în șaua masivului Caraiman, chiar pe marginea abruptului către Valea Seacă, la altitudinea de 2.291 de metri, fiind unică în Europa atât prin altitudinea amplasării, cât și prin dimensiuni, conform site-ului dedicat acestui monument.

Crucea este executată din profile de



oțel, fiind montată pe un soclu din beton armat placat cu piatră, înalt de 8 metri. În interiorul acestuia se află o încăpere care a adăpostit inițial generatorul de energie electrică ce alimenta cele 120 de becuri de 500 W de pe conturul Crucii.

Monumentul a fost realizat prin grija Regelui Ferdinand și a Reginei Maria ai României, în perioada 1926-1928, „întru slava și memoria eroilor prahoveni căzuți în Primul Război Mondial, 1916-1918, pentru apărarea patriei”, așa cum stă scris pe placa comemorativă fixată pe partea nordică a soclului. Potrivit documentelor de la vremea respectivă, realizatorii structurii metalice au fost Direcția de Poduri din cadrul Direcției Generale CFR și secțiile L1 și L5 Sinaia, proiectanții-ingenierii

români Teofil Revici și Alfred Pilder, iar dirigintele de șantier-Nicu Stănescu.

Proiectul ansamblului a fost realizat de arhitecții Constantin Procopiu și Georges Cristinel, iar monumentul a fost inaugurat și sfințit pe 14 septembrie 1928, de sărbătoarea Înălțării Sfintei Cruci.

Construcția monumentului a început în anul 1926 și s-a finalizat în august 1928. Regina Maria a urmărit îndeaproape execuția până la finalizarea ei.

Soclu monumentului a fost realizat în anul 1930 din beton armat îmbrăcat în piatră de calcar fasonată și îngrijit rotund. Soclu a fost construit la doi ani după sfințirea Crucii, pentru o mai bună încăstrare a ei, inițial aceasta fiind introdusă direct în stâncă.

2013

## Spitalul Universitar din Torrejón- peste 2000 de nașteri asistate într-un an

Diana Culcea a adus-o pe lume pe Evelina Lorena Culcea în 31 decembrie, micuța devenind bebelușul cu numărul 2000 născut în acest spital în anul 2013. De la deschidere, în septembrie 2011, spitalul a asistat aproximativ 4.000 de nașteri.



Fátima Ouriach a fost primul bebeluș din 2014

Evelina Lorena Culcea, născută la 31 decembrie 2013 la Spitalul Universitar din Torrejón a fost aproape de a fi primul bebeluș din anul nou, însă nașterea a fost anticipată, așa că a devenit nou-născutul cu numărul 2000 născut pe parcursul lui 2013. Mama sa, Diana Culcea, care locuiește în Coslada, a ales să nască la Spitalul din Torrejón, cu intenția de a avea parte de o naștere în apă, dar micuța Evelina s-a grăbit să vină pe lume, nemădând atenție dorințelor mamei sale. „Suntem foarte mulțumiți de cum am fost tratați la acest spital, de când am ajuns la Urgență, până am avut-o pe Evelina în brațele noastre. A fost o experiență pozitivă și din punctul meu de vedere este un spital pe care îl recomand tuturor femeilor care trebuie să nască, deoarece în orice moment aici ești tratată cu drag și cu respect”.

Pe de altă parte, Fátima Ouriach a fost primul bebeluș din 2014. Fátima a avut nevoie de îngrijirile Secției de Neonatologie a spitalului și a rămas internată câteva zile. Abdelhak, tatăl său, a apreciat ca foarte bun tratamentul pe care

l-au primit fiica sa, soția sa, Hakima, și el însuși pe parcursul acestor zile petrecute la spital. „Atât la naștere, dar și după, în zilele petrecute la Secția de Neonatologie, am fost bine tratați și foarte bine îngrijiți. Aș vrea să mulțumesc întregului personal al spitalului, pentru că ne-a făcut să ne simțim ca acasă”.

De la deschiderea sa, în sălile de nașteri ale Spitalului Universitar din Torrejón au fost asistate aproape 4.000 de nașteri, un număr mare, care înseamnă, în medie, aproximativ 6 nașteri pe zi. „Suntem foarte mândri pentru că suntem una din Maternitățile exemplare din Comunitatea de Madrid. Cred că femeile însărcinate doresc p naștere respectată, de aceea au încredere în profesioniștii noștri și cer să fie asistate la spitalul nostru, afirmă dr. José Gómez, directorul medical al spitalului.

### Cum se ajunge la Spitalul Universitar din Torrejón

În Comunitatea de Madrid, oricine are dreptul să aleagă liber spitalul în care

dorește să primească tratament. Pentru a alege Spitalul Universitar din Torrejón, e nevoie doar de cardul public de sănătate. Există două posibilități. Dacă medicul dumneavoastră de familie vă recomandă să mergeți la specialist, va va înmâna un bilet de trimitere, numit “Parte de Interconsultas” și un document de justificare a cererii de programare. Medicul transmite solicitarea către Centrul de Gestionare a Programărilor (Centro de Gestión de Citas), de unde veți fi contactat telefonic în câteva zile, pentru a vă fi transmisă programarea. Aceasta este momentul în care dumneavoastră puteți solicita programarea la Spitalul Universitar din Torrejón, iar telefonista vă poate oferi programarea la specialistul de care aveți nevoie. Dacă deja sunteți tratat la un alt spital și doriți să ajungeți la Spitalul Universitar din Torrejón, luați legătura cu Secția de Primire (Unidad de Admisión) a spitalului respectiv și explicați că doriți o programare la un medic de la Spitalul din Torrejón. Personalul va gestiona solicitarea și vă va înmâna biletul de trimitere („parte de interconsultas”).



Familia Culcea și micuța Evelina Lorena

## “Vrem să continuăm să fim cel mai bun spital din Spania”



Dr. Ignacio Martínez Jover

Dr. Ignacio Martínez Jover, directorul general al Spitalului Universitar din Torrejón, a făcut bilanțul de activitate al anului care s-a încheiat și a trasat obiectivele Spitalului pentru 2014: să continue să fie cel mai bun spital din Spania. “Anul trecut am fost recunoscuți ca cel mai bun spital din Spania la categoria Spitale Generale Mari, prin programul Hospitales Top 20 și anul acesta vrem să continuăm să fim la fel!”. Pentru asta, directorul general al spitalului spune că se va folosi aceeași rețetă care a adus rezultate atât de bune: „să oferim pacienților noștri cele mai bune soluții pentru problemele lor de sănătate, cea mai mare atenție și cel mai scut timp de așteptare posibil”. Pe parcursul lui 2013, spitalul a avut aproape 100.000 de urgențe, cu un timp de rezolvare a problemelor de sănătate (timpul scurs între momentul sosirii pacientului la spital și cel al externării, cu diagnostic stabilit, sau internat în spital) de 173 de minute. “Calea este să oferim un tratament excelent în toate sensurile, asta însemnând că pacienții nu petrec ore în șir în sălile de așteptare”. Această filozofie se aplică și la consultații: “Timpul mediu de așteptare pentru a avea o consultație cu medicul este de 15 zile, iar timpul mediu pentru operație la noi este de o lună”.

În 2013, spitalul a oferit pacienților săi 340.000 de consultații și a realizat aproape 20.000 de intervenții chirurgicale. “Activitatea spitalului a atins un volum mare și acesta este rezultatul încrederii pacienților, care, atunci când ajung la medicii și la asistenții noștri, primesc soluția pentru problema lor de sănătate și își dau seama că într-adevăr avem grijă de ei”, a declarat Martínez Jover.

O dovadă a acestei încrederi este numărul de 2000 de nașteri din anul 2013. “Cred că facem treabă bună și ne simțim mândri de faptul că femei din întreaga țară vin la noi la spital să nască, pentru că dorim o naștere respectată. Pentru noi, tratamentul la naștere se bazează pe respectarea dorințelor mamei, pentru ca să aibă parte de nașterea dorită, de câte ori situația clinică o permite”.

În anul 2013, spitalul a completat pachetul de servicii, pentru a putea pune la dispoziția pacienților toate specialitățile de care ar putea avea nevoie: “În acest ultim an, am consolidat activitatea secțiilor de chirurgie vasculară, neurochirurgie, chirurgie toracică și chirurgie cardiacă. Acum avem un pachet de servicii prin care putem oferi soluții oricărei probleme de sănătate, cu ajutorul tehnologiei cele mai avansate, profesioniștilor cel mai bine pregătiți și, mai ales, al filozofiei în care are pacientul rolul principal”, a încheiat bilanțul dr. Martínez Jover.

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI ÎNTOR

**Logistica**  
TRANS ROM. S.L.  
ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2  
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?  
**-DA!**

PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC:  
**639 061 711; 669 906 200.**

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

**Spania-România**  
De la 1KG la 20KG - 2€KG  
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG  
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG  
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG  
Peste 500KG - 1€KG

România - Spania  
2€/kg

**Negociem la prețuri avantajoase!!!**

**LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!**

**Vrei să te întorci acasă?**  
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!  
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200  
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

Pagină oferită de Uniunea Muncitorilor Români din Spania, în colaborare cu Spitalul Universitar din Torrejón de Ardoz

**Dona Sangre de corazón**

Lunes, miércoles y viernes de 10:00 a 20:00 · Planta Baja · Sala de Donación

tu decisión es vida

SaludMadrid Hospital Universitario de Torrejón  
Comunidad de Madrid

CU SPRIJINUL FIRMEI CARMANGERIA ROMÂNEASCĂ,

# Baba-Cloanța a ajuns la Hong Kong

În perioada 29 noiembrie–1 decembrie a avut loc la Hong Kong cea de-a 13-a ediție a IALIC (International Association for Languages and Intercultural Communication) cu peste 100 de prezentări, panouri și discursuri plenare.



Prof. Dana Oprica împreună cu participanții la conferința din Hong Kong – participare sponsorizată de firma Carmangeria Românească



Conferința a strâns la un loc profesori din toată lumea care au expus propriile cercetări în domeniul educației, didacticii, psihologiei, sociologiei, dar și profesori care au venit doar pentru a participa la prezentări și dezbateri cu scopul de a se perfecționa. Lucrările investigatorilor din Australia, China, Coreea de Sud, Danemarca, Elveția, Filipine, Finlanda, Franța, Germania, Hong Kong, India, Indonezia, Israel, Japonia, Kenia, Marea Britanie, Macao, Malaysia, Noua Zeelandă, Norvegia, Polonia, România, Singapore, Statele Unite ale Americii, Taiwan, Tailanda, Turcia au vizat teme de actualitate în lumea întreagă precum multilingvismul și multiculturalitatea, limba

și discriminarea la locul de muncă, mobilitatea și formele de export ale stilului de muncă, empatia în comunicarea interculturală, competența și creativitatea la locurile de muncă interculturale, stereotipii și prejudecăți, atitudini interculturale, traducerea și interpretarea în mediul intercultural.

Cu bucurie pentru România, am putea spune că în Hong Kong, prin intermediul Danei Oprica, profesoară de limba română, care lucrează cu un grup de copii români din orașul Collado Villalba din regiunea Madrid, au răsunat în Hong Kong cuvinte românești din folclorul copiilor, precum *Baba-Cloanța*, *balaur*, *ghiocel*, etc.

Participarea românească la acest eveniment internațional a fost sprijinită de Carmangeria Românească – cea mai cunoscută rețea de magazine românești din Spania.

Lucrarea de cercetare a româncei, care își definitivează studiile la Facultatea de Științe Educației din cadrul Universității Complutense din Madrid, intitulată *An Intercultural Approach to Translating Romanian Children's Folklore into Spanish* a fost acceptată de către comitetul organizator, care i-a acordat o bursă. Următoarea întâlnire a IALIC va avea loc în Portugalia, fiind un stimul pentru toți cei interesați pentru a prezenta lucrări care tratează aspecte interculturale în școală sau la locul de muncă.



**TRIMITE BANII ÎN ROMÂNIA  
CU Ria Money Transfer ÎN  
10 MINUTE LA CEC BANK.  
CELE MAI BUNE  
COMISIOANE  
CU Ria PORTOCALIA**

**Ria**  
Money Transfer

CEC Bank

Caută Ria Portocalia

EUROPASS CV

# Cum să folosești CV-ul european pentru găsirea unui loc de muncă în Europa

Un curriculum bine întocmit este cea mai bună prezentare a candidatului la un interviu pentru o slujbă. În Europa, CV-ul a devenit demult o practică rapidă și eficientă de a participa la un concurs. Ca să-i ajutați angajatorii din Europa să înțeleagă mai ușor care sunt competențele și calificările dumneavoastră se recomandă folosirea modelului CV Europass.

Acesta vă permite să creați un CV ușor de citit și de înțeles de către orice angajator din Europa. CV-ul Europass are un aspect simplu și la obiect, ușor de recunoscut și de înțeles în toată Europa. Puteți alege cu ușurință ce câmpuri doriți să includeți sau dacă să înșerați o fotografie sau nu. În plus, are un mod de prezentare practic și este ușor de actualizat ulterior. Puteți să lucrați la el online și să îl descărcați ca PDF, ca document Word, ca document în format deschis sau ca XML, sau să îl trimiteți direct la adresa dumneavoastră de e-mail. De la lansarea sa în 2005, au fost create online peste 27 de milioane de CV-uri și pașapoarte lingvistice Europass.

De asemenea, datorită formularelor recunoscute în toată Europa se poate folosi și un pașaport european al competențelor pentru

a convinge un angajator.

Acesta constă într-un set de până la patru documente cu ajutorul cărora toate competențele și calificările dumneavoastră devin, la rândul lor, ușor de înțeles pentru potențialii angajatori europeni.

„Pașaportul european al competențelor este compus din maximum patru documente, dar nu sunteți obligat să includeți decât ceea ce considerați că vă este util în căutarea unui loc de muncă!”, informează EURES.

Pașaportul lingvistic este un document pe care vi-l creați singur, iar documentul de mobilitate Europass, suplimentul la diplomă și suplimentul la certificatul profesional sunt emise de organizația sau instituția care acordă diploma sau certificatul, pentru a oferi detalii privind educația, formarea și experiența dumneavoastră. Trebuie să aveți în vedere faptul că sistemul de învățământ și de formare din țara angajatorului european poate fi foarte diferit!

**Pașaportul lingvistic european** – Este util în special pentru angajatorii care recrutează candidați din alte țări europene. Aceștia pot vedea clar din pașaportul lingvistic ce limbi vorbiți, la ce nivel, dacă ați avut experiențe în

străinătate sau dacă dețineți certificate care atestă cunoașterea limbilor străine. Ca și în cazul CV-ului Europass, puteți să vă creați cu ușurință pașaportul online și să îl descărcați sau să îl trimiteți direct la adresa dumneavoastră de e-mail.

**Documentul de mobilitate Europass** – Acesta înregistrează cunoștințele și competențele pe care le-ați dobândit în timpul experienței dobândite într-o altă țară europeană și este întocmit de cele două organizații partenere implicate – prima din țara care v-a trimis, iar a doua din țara în care ați fost plecat. Ați făcut un stagiu într-o întreprindere, ați studiat un semestru în străinătate în cadrul programului universitar Erasmus sau ați efectuat un stagiu de muncă voluntară pe durata verii? Tot ce trebuie să faceți este să rugați organizația care v-a trimis în străinătate să contacteze Centrul Național Europass din țara sa.

**Suplimentul la diplomă** – Suplimentul Europass la diplomă este emis de instituția de învățământ superior care v-a acordat diploma. Acesta ar putea fi important pentru angajatori, deoarece furnizează informații cu privire la studiile care au condus la obținerea diplomei.

Rețineți totuși că suplimentul la diplomă nu înlocuiește certificatul (deci va trebui să le trimiteți pe amândouă!), și nici nu garantează recunoașterea.

**Suplimentul la certificatul profesional** – Suplimentul la certificatul profesional este similar cu suplimentul la diplomă, dar se acordă pentru certificatele de formare profesională. Și acesta poate fi foarte util, deoarece cursul pe care l-ați urmat într-o țară poate să fie foarte diferit de cursul obișnuit pentru același loc de muncă în altă țară europeană. Vizitați site-ul Europass pentru a afla cum puteți obține acest supliment!

**Pașaportul european al competențelor** – Puteți să încărcați cu ușurință oricare dintre cele patru documente indicate mai sus, plus orice certificat sau foaie matricolă pe care doriți să le includeți, pentru a vă crea propriul pașaport european al competențelor. Acesta este un portofoliu electronic care va oferi angajatorilor o imagine cuprinzătoare a competențelor și calificărilor dumneavoastră. În plus, el nește toate documentele într-un singur fișier, cu o pagină de cuprins, ceea ce îl face să fie ușor de vizualizat și de gestionat.

## MINUTE INCLUSE

Pentru cartele prepaid

**DIGI 200**

**200**  
MINUTE

**50**  
SMS

**5€**  
/lună  
TVA inclus

- ✓ **200 MINUTE**/lună
- ✓ NAȚIONALE: către orice DIGI și FIX
- ✓ ROMÂNIA și ITALIA: către orice DIGI și FIX
- ✓ **50 SMS**/lună
- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

**DIGI 400**

**400**  
MINUTE

**100**  
SMS

**10€**  
/lună  
TVA inclus

- ✓ **400 MINUTE**/lună
- ✓ NAȚIONALE: către orice MOBIL și FIX
- ✓ ROMÂNIA: către orice DIGI și FIX
- ✓ INTERNAȚIONALE: către destinații MOBILE și FIXE din Italia, Portugalia, Marea Britanie, Franța și multe alte țări\*
- ✓ **100 SMS**/lună
- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

Destinațiile de tip Mobil România (altele decât DIGI mobil) nu sunt incluse și vor fi facturate conform planului tău tarifar.

ÎȚI DUBLĂM  
OPȚIUNEA

Activează șase luni consecutiv și ÎȚI DUBLĂM OPȚIUNEA celei de-a șasea luni!

\*Consultă toate destinațiile incluse și Condițiile de Servicii în [www.digimobil.es](http://www.digimobil.es). Oferte valabile până în 30 iunie 2014.

DE LA 1 IANUARIE 2014,

# Românii au dreptul să muncească liber în Spania

„De la 1 ianuarie 2014, cetățenii români nu vor mai avea nevoie de autorizație de muncă pentru exercitarea activităților de muncă în calitate de angajat (cuenta ajena)”, se precizează în instrucțiunile SGIE 5/2013 cu privire la regimul juridic aplicabil muncitorilor de naționalitate română și rudelor lor începând cu 1 ianuarie 2014 (Instrucciones SGIE/5/2013, sobre régimen jurídico aplicable a los trabajadores por cuenta ajena nacionales de Rumanía y a sus familiares a partir del 1 de enero de 2014).

Documentul a fost semnat în 19 decembrie de Marina del Corral, secretarul general al Guvernului Spaniei pentru Imigrație și Emigrație.

România îndeplinește astfel perioada de restricții de maxim 7 ani care poate fi impusă noilor membri ai UE. De la 1 ianuarie, cetățenii români se bucură pe deplin de statutul cetățenilor europeni și pot să se stabilească și să muncească oriunde pe teritoriul Uniunii Europene.

## Drepturile românilor în Spania după ridicarea restricțiilor la 1 ianuarie 2014

Românii au dreptul să muncească în Spania, din 1 ianuarie 2014, atât pe cont propriu („autonomo” sau „cuenta propia”) cât și ca angajați („cuenta ajena”).

Moratoriul de 7 ani privind accesul pe piața muncii, aplicat noilor membri UE, s-a încheiat la 31 decembrie, iar cetățenii români din Spania care au deja rezidență legală scapă de restricția specificată pe documentul de identitate (NIE) prin textul „no se autoriza a trabajar por cuenta ajena hasta la fecha...”.

Ambasada României la Madrid explică printr-un comunicat transmis redacției noastre, care sunt drepturile românilor în Spania de la 1 ianuarie 2014:

- Mențiunea referitoare la negarea dreptului de muncă, înscrisă în certificatele de rezidență („no se autoriza a trabajar por cuenta ajena hasta la fecha...”) NU va mai produce efecte juridice începând cu 1 ianuarie 2014 și, în consecință, NU influențează dreptul de acces pe piața muncii (angajare);

- Cetățenii români care totuși vor dori schimbarea certificatelor de rezidență cu unele noi, în care să nu mai apară această mențiune, se pot adresa Birourilor pentru Străini (Oficina de Extranjería) sau Comisariatelor de Poliție (Comisaría de Policía) din provincia unde au/doresc să-și stabilească reședința;

- pentru obținerea unui certificat de rezidență nou, la momentul solicitării trebuie îndeplinite de către solicitant condițiile legale general valabile pentru obținerea unui certificat de rezidență:

a. pentru cei angajați: vor prezenta documentul de înregistrare în regimul corespunzător de securitate socială SAU (2)contractul de muncă înscris la Serviciul Public de Ocupare (SEPE/INEM);

b. pentru cei care desfășoară activități lucrative pe cont propriu (autónomos): vor prezenta documentul de înregistrare în regimul corespunzător de securitate socială SAU documentul de justificare a stabilirii sediului social prin înscrierea la Registrul Comerțului;

c. cetățenii români care în momentul solicitării preschimbării certificatului nu desfășoară activități legale generatoare de venit, trebuie să aducă dovezi clare că dispun de mijloace de întreținere suficiente pentru sine și persoanele



aflate în întreținere (ex: conturi bancare, cecuri, proprietăți, cărți de credit etc.) și asigurare medicală (NU card european de sănătate);

- cetățenilor români care au deja un certificat de rezidență și doresc schimbarea acestuia, dar la momentul solicitării schimbării certificatului nu mai îndeplinesc condițiile legale de acordare, li se va refuza eliberarea altui certificat;

Atenție : Nu solicitați schimbarea certificatului de rezidență decât dacă îndepliniți condițiile de obținere a acestui document!

- certificatele de înregistrare a cetățenilor europeni NU expiră niciodată, indiferent de format (nou sau vechi), în consecință NU există obligativitatea preschimbării celor model vechi (format fila A4), cu cele noi (format mic, tip card);

- înscrierea contractului de muncă la Securitatea Socială (angajarea) se poate face și pe baza documentului național de identitate (românesc), în acest caz existând obligația ca în maxim 3 luni de la angajare cetățeanul să prezinte certificatul de rezidență, care se poate obține, în virtutea existenței unui contract de muncă;

- membrii de familie ai cetățeanului care are/solicită stabilirea reședinței în Spania, trebuie să demonstreze că:

a. însoțesc cetățeanul rezident sau reintregesc familia;

b. este căsătorit cu cetățeanul rezident (va prezenta certificatul de căsătorie);

c. este fiu/fiică al/a cetățeanului rezident sau al/a soțului/soției acestuia (va prezenta certificatul de naștere) și are vârsta sub 21 de ani. Dacă este de vârstă mai mare de 21 de ani, va justifica faptul că dispune de mijloace proprii de întreținere sau va aduce un certificat de handicap, care să ateste că se află în întreținerea părinților.

d. este părinte al cetățeanului rezident (va prezenta certificatul de naștere) și că dispune de mijloace proprii de întreținere.

## Noua lege pentru românii din Spania privind dreptul de muncă de la 1 ianuarie 2014

Acesta este textul integral al legii privind ridicarea restricțiilor pentru români în Spania de la 1 ianuarie 2014.

„Instrucciones SGIE/5/2013, de 17 de decembrie, sobre régimen jurídico aplicable a los trabajadores por cuenta ajena nacionales de Rumanía y a sus familiares a partir del 1 de enero de 2014.

El Tratado de 25 de abril de 2005 de Adhesión a la Unión Europea de la República de Bulgaria y de Rumanía, entró en vigor el día 1 de enero de 2007.

De conformidad con el Protocolo relativo a las condiciones y al procedimiento de admisión de estos Estados y el Anexo VII del Acta



relativa a las condiciones de adhesión y a las adaptaciones de los Tratados en los que se fundamenta la Unión Europea, el Consejo de Ministros adoptó periodos transitorios para la libre circulación de los trabajadores nacionales de estos países mediante Acuerdos de 22 de diciembre de 2006 y de 28 de diciembre de 2007.

Mediante Decisión de la Comisión de 11 de agosto de 2011, se autorizó a España a suspender temporalmente la aplicación de los artículos 1 a 6 del Reglamento (UE) núm. 492/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la libre circulación de los trabajadores dentro de la Unión, con respecto a los trabajadores rumanos, suspensión que había sido decidida por Acuerdo de Consejo de Ministros de 22 de julio de 2011.

Finalmente, la Decisión de la Comisión de 20 de diciembre de 2012 autorizó a España a ampliar la suspensión temporal citada con respecto a los trabajadores rumanos hasta el

31 de diciembre de 2013.

Próxima a finalizar la etapa transitoria de restricción de la libre circulación de estos trabajadores, esta Secretaría General, en el ejercicio de la función que le corresponde según lo establecido en el artículo 8.3.c) del Real Decreto 343/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Empleo y Seguridad Social, dicta las siguientes Instrucciones:

PRIMERA:

El día 31 de diciembre de 2013 finaliza la vigencia de la Instrucción SGIE/3/2012, por la que se prorrogan las Instrucciones SGIE/1/2012, sobre régimen de aplicación a los trabajadores por cuenta ajena, nacionales de Rumanía y sus familiares, aplicables hasta el día 31 de diciembre de 2012.

SEGUNDA:

A partir del 1 de enero de 2014 los nacionales de Rumanía no necesitarán autorización de trabajo para el ejercicio de actividades laborales

por cuenta ajena, siéndoles de aplicación, así como a sus familiares, que sean beneficiarios de los derechos de libre circulación y residencia, el régimen previsto en España para los ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea, de otros Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo y de la Confederación Suiza, establecido en el Real Decreto 240/2007, de 16 de febrero, sobre entrada, libre circulación y residencia en España de ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea y de otros Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo.”

## Desde enero de 2014, España reconoce el derecho de trabajo para los ciudadanos rumanos

Los rumanos de España se pueden considerar, por fin, europeos de pleno derecho, ya que no necesitan permiso de trabajo para buscar un empleo por cuenta ajena.

Las leyes europeas garantizan ahora el derecho de los rumanos y búlgaros de trabajar en cualquier país de la Unión Europea, incluido España, sin necesidad de autorización de trabajo.

La moratoria para trabajadores rumanos ha finalizado el 31 de diciembre de 2013 gracias a los tratados europeos que permiten un periodo máximo de 7 años de restricciones para los trabajadores de los nuevos estados miembros de la Unión Europea.

Después de 7 años de restricciones para acceder al mercado laboral español, los casi un millón de rumanos de España pueden beneficiarse del estatus europeo.

Los rumanos tienen ahora derecho de trabajo en cualquier sector de la economía, en igualdad de oportunidades con todos los ciudadanos europeos. El gobierno de Mariano Rajoy ha aprobado el 17 de diciembre de 2013 el fin de la moratoria a través de un documento oficial, firmado por la secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Marina del Corral.

## Nae Lăzărescu ne-a părăsit la 72 de ani



Regretatul Nae Lăzărescu

Îndrăgitul actor Nae Lăzărescu a murit joi dimineață, 19 decembrie, la vârsta de 72 de ani, după cum informează Mediafax.ro, care-l citează pe Alexandru Arșinel, directorul Teatrului de Comedie „Constantin Tănase”.

Colectivul Teatrului de Revistă „Constantin Tănase” anunță cu infinite regrete și imensă tristețe încetarea din viață a marelui actor și scriitor, autor de texte memorabile pentru Revista românească, Nae Lăzărescu, cel care și-a legat definitiv numele și cariera de Spectacolele revistei românești, se precizează pe pagina web a teatrului. Actorul Nae Lăzărescu s-a născut pe 30 ianuarie 1940.

Actorul care i-a vizitat în mai multe ocazii și pe românii din Spania, a fost înmormântat la Focșani, conform voinței sale.

### PROIECT DE LEGE

## Guvernul spaniol a aprobat reforma legii avortului

Cabinetul Rajoy a anunțat o reforma istorică a legii avortului care elimină libertatea femeilor de a întrerupe sarcina, așa cum permite legea actuală, până la 14 săptămâni.

Pre-proiectul de lege aprobat recent de cabinetul Rajoy limitează avortul și stabilește doar două situații în care acesta este legal, până la maximum 22 de săptămâni.

Este vorba de cazuri de viol și atunci când mama poate suferi daune psihice și fizice din cauza sarcinii. Aceasta situație trebuie însă dovedită prin studii medicale amanunțite, realizate de doi medici diferiți.

Se va elimina dreptul la avort în cazul în care fatul suferă de malformații, precum și dreptul tinerelor de 16 și 17 ani care pot să avorteze acum, fără aprobarea părinților, până la 14 săptămâni. Dispare astfel posibilitatea de a avorta în cazul malformațiilor congenitale.

Premierul Mariano Rajoy a recunoscut că noua lege va fi asemănătoare cu cea din 1985 și astfel va anula ultima reforma a legii avortului, aprobată de guvernul socialist în 2010.

Proiectul de lege stabilește că daunele fatului trebuie să fie incompatibile cu dezvoltarea vietei ca să fie permis avortul și acest fapt trebuie dovedit prin analize medicale aprofundate.

Limitarea dreptului femeilor la întreruperea sarcinii a provocat critici importante din partea opoziției de stanga, iar organizații feministe au manifestat în mai multe ocazii împotriva reformei. Unul dintre cele mai cunoscute proteste a fost cel al organizației Femen în parlamentul Spaniei, când trei tinere au apărut dezbracate până la brau cu un mesaj „Avortul este sacru”, scris pe piept.



Alberto Ruiz Gallardon - ministrul Justiției

## Suspiciune de gripă în rândul angajaților Aeroportului Sibiu



Cei doi angajați ai Aeroportului Sibiu care au fost internați cu afecțiuni respiratorii, în urma decesului unui coleg care avea afecțiuni similare, sunt suspecți de gripă, tipul virusului urmând să fie aflat după primirea rezultatelor de laborator, au anunțat, miercuri, reprezentanții DSP Sibiu, serie Mediafax.ro.

Purtătorul de cuvânt al Direcției de Sănătate Publică (DSP) Sibiu, Simona Berariu, a declarat, miercuri, într-o conferință de presă, că medicii suspectează o infecție cu virus gripal în cazul celor doi angajați ai Aeroportului Sibiu, internați marți seară cu afecțiuni respiratorii.

„Există suspiciune de gripă. Ce fel de gripă este, se stabilește doar în urma analizelor de laborator. A pune un diagnostic de gripă specifică, porcină, aviară sau altfel, presupune rezultate de laborator. Până nu avem un astfel de rezultat, putem doar spune că este gripă și după rezultatele spunem de care”, a declarat Simona Berariu.

Potrivit acesteia, la ora transmiterii acestei știri, o echipă a DSP Sibiu face o anchetă la Aeroportul Sibiu pentru a stabili numărul de persoane cu care au intrat în contact cei doi angajați, dar și traseul pe care aceștia l-au urmat până în momentul internării, urmând să se dispună măsuri specifice, în funcție de rezultatele acestei evaluări. Dacă cei cu care s-a intrat în contact au simptome specifice, vor fi trimiși la medic, dacă nu, vor fi ținuți sub supraveghere.

În prezent, activitatea Aeroportului Sibiu se desfășoară normal.

În plus, Simona Berariu a precizat că medicii au prelevat analize și pentru a stabili dacă cei doi angajați nu au contactat o infecție cu Legionella, bacterie aflată în instalațiile de aer condiționat.

Potrivit reprezentanților DSP Sibiu, rezultatele analizelor de laborator sunt așteptate în cursul zilei de miercuri de la Institutul Cantacuzino din București.

De asemenea, Berariu a anunțat că o altă echipă a DSP Sibiu face o anchetă în cazul angajatului de la aeroport care a decedat luni, în urma unei infecții respiratorii.

„Conform tuturor documentelor pe care le deținem în acest moment nu rezultă că diagnosticul a fost de gripă. O echipă de la Direcția Sanitară se află în control la spitalele în care a fost internat pacientul respectiv pentru a vedea traseul acestuia și evoluția care a dus la deces”, a mai declarat Simona Berariu.

Berariu a precizat că, până în acest moment, cauza decesului bărbatului de 38 de ani este considerată a fi o dublă pneumonie interstițială.

Purtătorul de cuvânt al Spitalului Județean Sibiu, Decebal Todăriță, a declarat, miercuri, corespondentului MEDIAFAX că cei doi pacienți internați și izolați, marți seară, sunt în stare bună, stabili.

„Cei doi pacienți sunt în continuare internați și izolați pe Secția Boli Infecțioase. Pacienții sunt în stare bună, stabili, afebrili și cu ameliorarea simptomelor respiratorii cu care s-au prezentat la spital”, a spus Todăriță.

Potrivit acestuia, cei doi pacienți primesc tratament de specialitate și rămân în continuare internați.

Conform oficialilor Aeroportului Sibiu, cei doi bărbați internați marți seară lucrează ca manipulanți de bagaje, iar bărbatul care a decedat în cursul zilei de luni lucra în turnul de control. Cei doi angajați ai Aeroportului din Sibiu care sunt internați la Spitalul Județean au 22, respectiv 26 de ani.

Purtătorul de cuvânt al Spitalului Județean Sibiu, Decebal Todăriță, declară că cei doi bărbați erau în concediu medical pentru afecțiuni respiratorii, diagnosticul în cazul unuia dintre ei fiind de pneumonie interstițială. În cursul zilei de luni, un coleg al lor, ajuns la spital cu simptome asemănătoare, a decedat, iar ulterior conducerea aeroportului a decis să îi trimită și pe cei doi la spital, pentru supraveghere și analize.

Potrivit reprezentanților Direcției de Sănătate Publică (DSP) Sibiu, bărbatul de 38 de ani care a decedat luni era internat în spital de aproximativ trei săptămâni, având afecțiuni respiratorii, și nu a intrat în contact cu ceilalți doi colegi ai săi.

Secretarul de stat din Ministerul Sănătății Raed Arafat a declarat, miercuri, pentru MEDIAFAX, că angajatul Aeroportului Sibiu care a decedat a avut o infecție respiratorie gravă, iar ceilalți doi colegi ai acestuia sunt într-o fază ușoară a bolii, probele recoltate de la aceștia fiind trimise la Institutul Cantacuzino, pentru a se stabili cauza.



organizează  
în cele mai  
bune condiții:  
nunți, botezuri, mese  
fotografate, la prețuri  
competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,  
Poligonul din Velilla de San Antonio,  
(N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey

Pentru evenimentele  
peste 65 de invitați  
restaurantul „ACASA”  
oferă gratuit aranjamentele  
florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare.  
Servicii ireproșabile.

Preparate de bună calitate  
la prețuri super accesibile.  
ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!



BEREA GRATIS PENTRU  
NUNȚI ȘI BOTEZURI.  
Românul

# FOTOFILM & DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți,  
botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto,  
invitații pentru orice eveniment, albume foto.  
La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.



200€ Pachet promoțional  
Ceremonie religioasă +  
Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738  
www.fotofilm.es

## Infanta Cristina, chemată la declarații în cazul Noos



Fiica regelui Spaniei, Infanta Cristina este acuzată de evaziune fiscală și spălare de bani și a fost chemată la declarații după noi investigații realizate de judecător.

Instanța consideră că prințesa ar fi trebuit să știe de presupusele acțiuni delictive ale soțului ei, Iñaki Urdangarin, acuzat că a deturnat bani publici în valoare de 6 milioane de euro.

Judecătorul Jose Castro din Palma de Mallorca o cheamă din nou în fața instanței pe Infanta Cristina, fiica mijlocie a regelui Spaniei.

Ultima dată când prințesa a fost citată ca să declare în fața judecătorului, în aprilie 2013, Tribunalul Provincial a anulat cererea pentru că nu existau probe.

Magistratul crede acum că există indicii suficiente pentru ca prințesa să poată fi acuzată de evaziune fiscală și spălare de bani și ca ar fi fost greu să nu cunoască presupusele activități ilegale ale soțului său, Iñaki Urdangarin.

Anchetatorii au ajuns la această ipoteză după ce au analizat datele fiscale ale familiei. Documentul de acuzare a prințesei Cristina are peste 220 de pagini, iar avocatul său a anunțat că va face recurs.

Judecătorul subliniază în mandatul de acuzare că Urdangarin și Infanta Cristina erau coacționali la firma Aizoon și că amândoi gestionau contractările de personal.

Cazul Noos a început în urmă cu 3 ani și principalii acuzați sunt Iñaki Urdangarin și asociatul său Diego Torres.

Soțul prințesei Cristina, fost sportiv de performanță, este acuzat că ar fi deturnat aproape 6 milioane de euro printr-un ONG, finanțat de guvernele regionale din Valencia și Baleare, pentru consiliere și organizarea unor conferințe despre sport.

## Contul de Yahoo al directorului SRI, George Maior, a fost spart de hackerul "Guccifer"



Contul Yahoo al directorului SRI George Maior a fost spart de hackerul „Guccifer”, cel care a publicat corespondența dintre Corina Crețu și Colin Powell, scrie site-ul Thesmokinggun.com, purtătorul de cuvânt al SRI precizând că e vorba despre un cont anterior numirii lui Maior la șefia serviciului, scrie Mediafax.ro.

„Este vorba de un email privat vechi al domnului Maior, folosit de dinainte de a deveni director al Serviciului și nu îl folosea decât pentru zona academică. Primea corespondență exclusiv pentru zona academică și era gestionat de un asistent pentru acest scop. Se vor lua toate măsurile legale pentru asemenea situații, iar «Micul Guccifer» va fi o dată prins și judecat conform legii”, a declarat pentru MEDIAFAX purtătorul de cuvânt al SRI, Sorin Sava.

Conform site-ului Thesmokinggun.com, lista „victimelor” celebrului hacker „Guccifer”, care a spart conturile lui Colin Powell, ale unor membri ai familiilor

Bush și Rockefeller și ale unor oficiali ai Administrației Obama, este mult mai lungă decât se știa până acum.

„O arhivă mare de date dezvăluie faptul că incursiunilor ilegale ale lui „Guccifer” i-au căzut victime și alte înalte personalități atât din SUA cât și din străinătate în ultimul an. Hackerul a accesat corespondența electronică, liste de contacte, înregistrări telefonice, fotografii personale și mai multe documente financiare confidențiale, inclusiv cărți de credit, informații bancare și documente privind investiții”, notează Thesmokinggun.com.

Noua listă a victimelor lui „Guccifer” îl include și pe directorul SRI, George Maior. Publicația menționează doar faptul că directorului Serviciului Român de Informații, George-Cristian Maior, i-a fost spart contul de Yahoo.

Pe listă se află persoane din industria de entertainment, oameni de afaceri, academicieni, diplomați, oficiali militari și guvernamentali, precum și jurnaliști.

Printre cei afectați de acțiunile lui „Guccifer” se află actorul american Steve Martin, John Dean, fost consilier al președintelui Richard Nixon, actrița Mariel Hemingway, trei membri ai Camerei Lorzilor din Marea Britanie, Laura Manning Johnson, fost analist CIA, George Roche, fost secretar al Forțelor Aeriene, și președintele MetLife (companie de asigurări).

Conform unora dintre persoanele afectate, conturile au fost sparte de pe adrese IP din Grecia și Rusia, susține Thesmokinggun.com.

Hackerul „Guccifer”, a cărui identitate este necunoscută, a revendicat, în februarie 2013, piratarea unor conturi de e-mail aparținând unor membri ai familiei Bush, divulgând corespondența de natură personală.

În august 2013, „Guccifer” a postat pe pagina sa de Facebook un link către o corespondență prin e-mail între fostul secretar american de Stat Colin Powell și europarlamentarul PSD Corina Crețu.

## Ponta: „Năstase este condamnat politic și victimă a regimului Bănescu, situație ca a lui Iulia Timoșenko”

Adrian Năstase este un condamnat politic și o victimă a regimului Bănescu, în condițiile în care președintele Traian Bănescu a instituit din 2005 prin Macovei și Morar, principalii săi colaboratori, un sistem, inclusiv prin dosare penale, împotriva adversarilor politici, afirmă premierul Ponta, scrie Mediafax.ro.

El a arătat, la România TV, că sentința dispusă împotriva lui Năstase, care a fost principala țintă a lui Bănescu începând din 2005, reprezintă o nedreptate și a amintit că pentru sesizările de ilegalități transmise de Guvern pentru acțiuni ale foștilor guvernanți nu există niciun răspuns din partea Parchetului.

Întrebat dacă concluzia este că în România justiția nu ar fi independentă, Ponta a răspuns: „Nu, este o justiție generalizantă și greșită. Eu cred că, în mare parte, justiția din România este independentă. Cred că – și până la urmă ce s-a întâmplat astăzi la CSM a arătat capacitatea reprezentanților justiției de a nu se mai lăsa impresionați, intimidați de președinte, au ales pe cine au vrut ei – dar cred că unul din obiectivele strict personale ale lui Traian Bănescu a fost acela, din 2005 încoace, de a-și doborî prin alte metode decât cele politice principalul adversar”.

În același timp, Ponta a comparat situația lui Adrian Năstase cu cea a fostului prim-ministru ucrainean Iulia Timoșenko. „Eu cred că Adrian Năstase a fost nu doar cel mai bun prim-ministru de după 1989, dar și cel mai puternic adversar al lui Traian Bănescu și cred că, din punct de vedere politic, cazul Adrian Năstase este perfect comparabil cu cazul Iulia Timoșenko”, a spus Ponta.

El a apreciat că este „o chestie ciudată” atunci când aceiași judecători de la Curtea Supremă achită în unanimitate și, ulterior, condamnă tot în unanimitate.

„Adrian Năstase, care ne-a băgat în Uniunea Europeană și în NATO, se duce în închisoare, Traian Bănescu, care de 10 ani ne fură și ne scoate din Europa, e încă la Cotroceni. Evident că e injust”, a adăugat Ponta.

Instanța supremă i-a condamnat luni, în dosarul Zambaccian, pe Adrian Năstase la patru ani de închisoare cu executare, pe soția acestuia, Dana Năstase, la trei ani cu suspendare, iar pe Irina Jianu, la patru ani cu executare.

Fostul premier a fost acuzat în acest caz că, în perioada 2002–2004, în calitate de premier, ar fi primit, în mod direct și prin intermediul soției sale,

Dana Năstase, foloase necuvenite în valoare de aproximativ 630.000 de euro la cursul de schimb 2002/2004. Aceste foloase constau în contravaloarea unor bunuri importate din China și cheltuielile aferente acestor importuri, precum și contravaloarea unor lucrări efectuate la imobilele lui Năstase din localitatea Cornu și din București.

În 20 iunie 2012, Adrian Năstase a fost condamnat definitiv, tot de instanța supremă, la doi ani de închisoare cu executare în dosarul „Trofeul calității”. El a fost încarcerat în 26 iunie 2012 și pus în libertate la 18 martie 2013, după ce Tribunalul București a admis cererea lui de eliberare condiționată.

Luni dimineața, premierul Victor Ponta a declarat că este o mare nedreptate ca Adrian Năstase să fie hăituit o viață întreagă de „sistemul lui Traian Bănescu”, având în vedere toate lucrurile „bune și importante” pe care fostul premier le-a făcut pentru țară.

Adrian Năstase a fost condamnat definitiv, luni, de instanța supremă, la patru ani de închisoare cu executare pentru șantaj și luare de mită, iar soția sa, Dana, a primit o pedeapsă de trei ani de închisoare cu suspendare, în dosarul Zambaccian.



### Simți că mergi într-o direcție greșită?

Schimbă-ți cursul cu un click pe cel mai tare motor de căutare de cursuri din Spania:

**cursos.romanul.eu**

Consultă GRATUIT cea mai variată ofertă de cursuri de formare din Spania de la cele mai prestigioase centre de studii!

- ✓ alege dintre sute de cursuri din toate domeniile
- ✓ consultă cea mai bună ofertă de la diverse centre de studii
- ✓ primești informații GRATUITE și fără nici o obligație!

Cum funcționează în câțiva pași?

1. Accesezi pagina web CURSOS ROMANUL EU
2. Cauți domeniul care te interesează - de exemplu: azafata, jardiner, energia solar etc.
3. Alegi cele mai interesante oferte de la mai multe Centre de Studii
4. Completezi formularul de contact și în cel mai scurt timp vei fi contactat de Centrul de Studii

La final, alege ce e mai bun și schimbă-ți cursul!

<http://cursos.romanul.eu>



## Restaurant Europa

NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante  
si bauturi fine pentru  
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n.º.54  
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

C M CENTRO MEDICO  
J S JUAN DE SOTO

ANALIZE ANUALE  
Consultatie  
Citologie  
Explorare mamara  
Ecografie vaginala

95€

ANALIZE ANUALE  
Consultatie  
Citologie  
Explorare mamara  
Ecografie vaginala  
+  
Ecografie a sanilor

145€

FA-TI ANALIZELE MEDICALE  
PENTRU A RAMANE LINISTITA



Specialistii recomanda efectuarea analizelor o data pe an:  
"Citologia este singura metoda pentru detectarea cancerului de col uterin"  
"Explorarea mamara previne posibilitii nodului maligni"

Juan de Soto, 4 Alcalá de Henares  
Programari la 91 280 00 18

www.cmjuandesoto.com @CMJuandeSoto

Oferta valabila doar cu acest cupon pe durata anului 2013

Decepeaza acest tichet si pentru orice petrecere de peste 30 de persoane organizata la Restaurant Europa primesti o reducere de 10%





# Depozitul GID Gesagui



Parc propriu de mașini frigorifice, astfel încât produsele noastre ajung în cele mai bune condiții în orice colț al Spaniei!



Distribuitor exclusiv al celor mai importante și consumate mărci din România!



Marfă în stoc în permanență de peste 2.000.000 €!



Instalații moderne și funcționale în cei peste 5.000 de m<sup>2</sup> de spațiu de depozitare!

**Rute în toată Spania săptămânal!**  
**Săptămânal 25 de produse cu discount!**  
**Acum poți face comenzi direct pe web!**

**GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.**



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena  
C/ Miguel Servet 18, parc.183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)  
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94  
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es